



Svet  
Evropske unije

Bruselj, 28. februar 2022  
(OR. fr)

6464/22

LIMITE

ENV 148  
CLIMA 75  
FORETS 10  
AGRI 64  
RELEX 215

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2021/0366(COD)**

---

---

#### DOPIS

Pošiljatelj:	Predsedstvo
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o omogočanju dostopnosti nekaterih primarnih in drugih proizvodov, povezanih s krčenjem in degradacijo gozdov, na trgu Unije in njihovem izvozu iz Unije ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 995/2010 – orientacijska razprava

1. Predsedstvo je za usmerjanje razprave o navedenem zakonodajnem predlogu na naslednji seji Sveta za okolje 17. marca 2022 pripravilo priloženi informativni dokument in dve vprašanji.
2. Odbor stalnih predstavnikov naj se seznani z informativnim dokumentom in vprašanjema, ki jih je pripravilo predsedstvo, nato pa jih pošlje Svetu za omenjeno orientacijsko razpravo.

**Predlog uredbe o omogočanju dostopnosti nekaterih primarnih in drugih proizvodov,  
povezanih s krčenjem in degradacijo gozdov, na trgu Evropske unije in njihovem izvozu  
iz EU**

**– Dopis predsedstva –**

Varstvo gozdov ima bistven pomen za našo družbo in prihodnje generacije. Gozdovi imajo namreč osrednjo vlogo v boju proti podnebnim spremembam in izgubi biotske raznovrstnosti. Prispevajo tudi k oskrbi z materiali, urejajo nekatere naravne procese in omogočajo življenje zelo velikemu številu skupnosti, ki spadajo med najrevnejše na svetu.

**Nujno ukrepanje v prid ambicioznemu in skupnemu cilju**

Gozdovi imajo v razpravah evropskih in mednarodnih organov vse pomembnejšo vlogo. Na 26. konferenci pogodbenic Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) novembra 2021 je bila njihova vloga in vloga sektorja zemljišč pri pospeševanju blažitve podnebnih sprememb v veliki meri upoštevana. Ob tej priložnosti se je 141 voditeljev in voditeljic držav, ki predstavljajo več kot 90 % svetovnih gozdov, zavezalo, da si bodo skupaj prizadevali za zaustavitev in obrnitev trenda izgube in degradacije gozdov do leta 2030, in sicer z **izjavo voditeljev in voditeljic o gozdovih in rabi zemljišč**, s čimer so priznali, da je treba združiti moči za prehod na trajnostno rabo zemljišč, ki je ključni cilj za doseganje ciljev Pariškega sporazuma.

Komisija je nekaj dni kasneje, 17. novembra 2021, predložila predlog uredbe o omogočanju dostopnosti nekaterih primarnih in drugih proizvodov, povezanih s krčenjem in degradacijo gozdov, na trgu Evropske unije (EU) in njihovem izvozu iz EU. To besedilo, napovedano v sporočilu Komisije iz leta 2019 z naslovom **Okrepitev ukrepov EU za zaščito in obnovo svetovnih gozdov**, je del celovite strategije Evropske unije, ki je skupna državam članicam in je bila potrjena v **evropskem zelenem dogovoru, strategiji EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030 in evropski strategiji „Od vil do vilic“**. Ta uredba predstavlja odziv na veliko povpraševanje družbe, ki se je izrazilo z zgodovinsko visoko ravniyo sodelovanja v spletnem posvetovanju, ki ga je začela Komisija, povezano zlasti s pomisleki glede razvoja gozdov na svetovni ravni (med letoma 1990 in 2020 je svet izgubil 420 milijonov hektarov gozdov, kar je površina, ki je večja kot ozemlje Evropske unije).

Evropska unija ima pri teh svetovnih pojavih posebno odgovornost. Porabi namreč znatne količine surovin in polpredelanih proizvodov iz nacionalnih in mednarodnih virov. Poslovne dejavnosti in dejavnosti v dobavni verigi, ki izhajajo iz te porabe, imajo tako številne negativne učinke na okolje, zlasti na krčenje in degradacijo gozdov. Že študija Komisije iz leta 2013 je pokazala, da so evropske države odgovorne za več kot tretjino krčenja gozdov, povezanega z mednarodno trgovino s kmetijskimi proizvodi<sup>1</sup>.

### **Predlog, ki temelji na ključnem sistemu potrebne skrbnosti**

Namen predloga uredbe je zagotoviti, da kava, kakav, palmovo olje, soja, govedina in les ter proizvodi iz njih, kot so usnje, čokolada ali pohišstvo, ki se uvažajo v Evropsko unijo in se v njej tržijo ali se izvažajo iz nje, med proizvodnjo ne povzročijo krčenja ali degradacije gozdov. Namen tega besedila je tako upoštevati učinek kmetijske proizvodnje na krčenje in degradacijo gozdov.

---

<sup>1</sup> Evropska komisija, 2013. *The impact of EU consumption on deforestation: Comprehensive analysis of the impact of EU consumption on deforestation* (Učinek porabe EU na krčenje gozdov: celovita analiza učinka porabe EU na krčenje gozdov). Študija, ki jo je financirala Evropska komisija, GD ENV, in ki so jo izvedli VITO, IIASA, HIVA in IUCN NL <https://ec.europa.eu/environment/forests/pdf/1.%20Report%20analysis%20of%20impact.pdf>

Za dosego tega cilja uredba temelji na **sistemu potrebne skrbnosti**, da se **zagotovita preglednost in sledljivost vrednostnih verig**, in je naslovljena na vse gospodarske subjekte in trgovce v enotnem in usklajenem okviru. Ta sistem potrebne skrbnosti temelji na pristopu iz ocene tveganja, ki je usmerjen v prihodnost. Gospodarski subjeki, ki prvič uvažajo ali izvažajo proizvode iz Priloge I k Uredbi v EU, in trgovci, ki niso MSP, morajo torej izvesti postopek potrebne skrbnosti, tako da pred dajanjem proizvodov na trg predložijo zahtevano izjavo.

Ta postopek vključuje zahtevo po sledljivosti z zbiranjem informacij, ki omogočajo določitev proizvodnega vira proizvoda, njegovo pot vzdolž predelovalne in tržne verige, analizo tveganja in po potrebi izvajanje ukrepov za zmanjšanje ugotovljenega tveganja. Določbe uredbe tako omogočajo zagotovitev, da proizvodi ne bodo povzročali krčenja gozdov, ne glede na to, ali je to krčenje **nezakonito ali zakonito**. Učinkovitost določb mora biti zagotovljena s sistemom nadzora in sankcij, ki ga vzpostavijo pristojni organi.

### **Jasen in skupen okvir za učinkovito uporabo**

Za učinkovito in usklajeno izvajanje besedila je potrebno **enotno razumevanje njegovih določb**. V ta namen bodo opredelitve ključnih pojmov, ki bodo enake za vse, omogočile uporabo ukrepov, ki jih je predlagala Komisija, v praksi.

Trenutno ni mednarodnega soglasja o pojmu degradacije gozdov. Soobstaja več opredelitev, ki se uporabljajo na nacionalni ravni. Delegacije so v okviru *ad hoc* delovne skupine za zmanjšanje tveganja za krčenje in degradacijo gozdov, povezanega z izdelki, danimi na trg EU<sup>2</sup> in izvoženimi iz EU, ter s tem povezane opredelitve trajnostnih postopkov sečnje podale številne pripombe.

Nekatere delegacije so poudarile tudi, da je opredelitev krčenja gozdov morda preozka, saj je omejena na spreminjanje gozdov v kmetijske namene, medtem ko bi se lahko v področje uporabe opredelitve vključilo tudi spreminjanje gozda v zemljišča za nekmetijsko uporabo.

Na neformalnem zasedanju Sveta ministrov in ministric za okolje 20. januarja v Amiensu in na seji Sveta ministrov in ministric za kmetijstvo in ribištvo 21. februarja so vse države članice poudarile, da podpirajo cilje besedila. Poleg tega so države članice dobile priložnost, da izrazijo pomisleke glede izvedljivosti besedila v praksi, upravnega bremena za gospodarske subjekte in pristojne organe ter obsega zadevnega nadzora, vprašanja obsega osnovnih proizvodov in ekosistemov, ki jih je treba upoštevati, ter opredelitve pojmov (vključno z degradacijo gozdov). Ministri in ministrice so delili tudi svoje nacionalne izkušnje z okoljsko politiko in uporabo uredbe EU o lesu.

---

<sup>2</sup> Ad hoc delovna skupina za zmanjšanje tveganja za krčenje in degradacijo gozdov, povezanega z izdelki, danimi na trg EU.

Besedilo je predmet tehničnih razprav v *ad hoc* delovni skupini, v kateri sodelujejo strokovnjaki iz različnih zadevnih sektorjev. Razprave, ki jih je organiziralo predsedstvo, so omogočile prvo preučitev besedila, države članice pa so izrazile svoja stališča glede členov. Pri teh tehničnih razpravah so se pojavila številna pomembna vprašanja glede opredelitve pojmov, skladnosti s pravili STO, sodelovanja s tretjimi državami, sorazmernosti predlaganih določb in upravnega bremena, povezanega z izvajanjem osnutka uredbe.

Da bi pospešili pogajanja, naj ministri in ministrice izmenjajo mnenja o naslednjih vprašanjih:

1. *Učinkovito in izvršljivo izvajanje sistema potrebne skrbnosti je bistveno za zagotovitev potrebne sledljivosti, s katero bi omogočili, da proizvodi ne povzročajo krčenja in degradacije gozdov. Kateri so vaši predlogi za zagotovitev učinkovitega in uspešnega sistema potrebne skrbnosti?*
2. *Izvajanje uredbe v praksi bo nedvomno temeljilo na enotni uporabi ključnih opredelitev iz uredbe. Čeprav za nekatere pojme obstajajo opredelitve, njihova uporaba na evropski in mednarodni ravni ni usklajena. Da bi olajšali izvajanje uredbe, kakšni so vaši predlogi za dosego enotnih opredelitev pojmov, kot so krčenje gozdov, degradacija gozdov in z njima povezana opredelitev trajnostnih postopkov sečnje, ki temeljijo na najboljših razpoložljivih znanstvenih spoznanjih?*

Intervencija: 3 minute na državo članico